428

آیات نمبر 53 تا 63 میں مومنوں کو ہدایت کہ ہر کام کے لئے اللہ ہی سے رجوع کرنا چاہئے،
وہ بہت زیادہ بخشنے والا اور ہر وقت رحم کرنے والا ہے۔ مشرکین کو تنبیہ کہ اس کتاب پر ایمان
لے آئیں وگرنہ ایک دن اپنی محرومی پر افسوس کریں گے۔ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔ روز
قیامت کسی پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ
اللّٰهِ ؕ اے پیغمبر (ﷺ) ! آپ میرا پیغام پہنچا دیجئے کہ اے میرے بندوں جنہوں
نے اپنی جان پر زیادتی کی ہے ! اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہونا اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ
الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿۵۳﴾ یقیناً اللہ سارے ہی گناہ
معاف کر دیتا ہے کیونکہ وہ بہت زیادہ بخشنے والا اور ہر وقت رحم کرنے والا ہے وَ
اَنِيْبُوْٓا اِلٰى رَبِّكُمْ وَ اَسْلِمُوْا لَهٗ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا
تُنْصَرُوْنَ ﴿۵۴﴾ تم اپنے رب کی طرف رجوع کر لو اور اس کے فرمانبردار بن جاؤ اس
سے پہلے کہ تم پر عذاب آ پہنچے اور تمہیں کسی طرف سے کوئی مدد نہ مل سکے وَ
اتَّبِعُوْٓا اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ
الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّ اَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ﴿۵۵﴾ اور تمہارے رب کی طرف سے نازل
کی گئی کتاب میں جو بہترین احکام دئے گئے ہیں ان کی پیروی کرو اس سے قبل کہ تم پر
اچانک عذاب آ جائے اور تمہیں خبر بھی نہ ہو اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى
مَا فَرَّطْتُّ فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَ اِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ﴿۵۶﴾ پھر کہیں ایسا نہ ہو

کہ اس وقت کوئی شخص یہ کہے کہ افسوس میں اللہ کے احکام بجالانے میں کوتاہی کرتا
رہا بلکہ میں تو ہمیشہ ان احکام کا مذاق ہی اڑایا کرتا تھا اَوۡ تَقُوۡلَ لَوۡ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِيۡ
لَكُنۡتُ مِنَ الۡمُتَّقِيۡنَۙ ۝٥٧ یا یہ کہے کہ اگر اللہ مجھے ہدایت عطا فرما دیتا تو آج میں بھی
پرہیزگاروں میں سے ہوتا اَوۡ تَقُوۡلَ حِيۡنَ تَرَى الۡعَذَابَ لَوۡ اَنَّ لِيۡ كَرَّةً
فَاَكُوۡنَ مِنَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ۝٥٨ یا پھر عذاب کو سامنے دیکھ کر کہے کہ کاش مجھے پھر
دنیا میں لوٹ جانا نصیب ہو جائے تو میں بھی نیک عمل کرنے والوں میں شامل ہو
جاؤں بَلٰى قَدۡ جَآءَتۡكَ اٰيٰتِىۡ فَكَذَّبۡتَ بِهَا وَاسۡتَكۡبَرۡتَ وَكُنۡتَ مِنَ
الۡكٰفِرِيۡنَ ۝٥٩ ارشاد ہوگا کہ ہاں! میرے احکام تیرے پاس پہنچے تھے لیکن تو نے
انہیں جھٹلا دیا تھا اور میری آیات کے مقابلہ میں تکبر کیا تھا اور تو ہمیشہ انکار کرنے
والوں میں شامل رہا تھا وَيَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيۡنَ كَذَبُوۡا عَلَى اللّٰهِ
وُجُوۡهُهُمۡ مُّسۡوَدَّةٌ ؕ اَلَيۡسَ فِىۡ جَهَنَّمَ مَثۡوًى لِّلۡمُتَكَبِّرِيۡنَ ۝٦٠ قیامت کے
روز آپ دیکھیں گے کہ جن لوگوں نے اللہ پر جھوٹ باندھا تھا، ان کے چہرے سیاہ
ہوں گے، کیا ان تکبر کرنے والوں کا ٹھکانہ جہنم نہیں ہے؟ وَيُنَجِّى اللّٰهُ الَّذِيۡنَ
اتَّقَوۡا بِمَفَازَتِهِمۡ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوۡٓءُ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ۝٦١ اور اس کے
برعکس جو لوگ دنیا میں پرہیزگار تھے اللہ انہیں جہنم سے بچا کر کامیابی سے ہمکنار کر
دے گا، نہ انہیں کوئی تکلیف پہنچے گی اور نہ کبھی وہ غمگین ہوں گے اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ
شَىۡءٍ وَّهُوَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ وَّكِيۡلٌ ۝٦٢ اللہ ہی ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے اور وہی

هر چیز کا نگہبان ہے لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۭ وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝٦٣ع آسمانوں اور زمین کے خزانوں کی کنجیاں

تو اسی کے اختیار میں ہیں سو جن لوگوں نے اللہ کی آیات کا انکار کیا وہی لوگ خسارہ

میں رہیں گے رکوع[٦]

[#428]

Verses 53 to 63 instruct the believers to turn to Allah for all matters, as He is exceedingly forgiving and ever merciful. The polytheists are warned to believe in this Book, otherwise, a day will come when they regret their deprivation. There is no deity except Allah, and on the Day of Judgment, no one will be wronged.

قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا
مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ ؕ

[O Prophet! Convey My message]: "O My servants who have transgressed against themselves! Do not despair of Allah's mercy."

اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿۵۳﴾

Surely, Allah forgives all sins. Indeed, it is He [alone] who is the All-Forgiving, the Most Merciful.

وَ اَنِيْبُوْٓا اِلٰى رَبِّكُمْ وَ اَسْلِمُوْا لَهٗ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿۵۴﴾

So, turn in repentance to your Lord and submit to Him [willingly], before the punishment comes upon you, and then you shall not be helped.

وَ اتَّبِعُوْٓا اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ
قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّ اَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ ۙ۝۵۵

So, follow [this Quran], the very best [of guidance], that has been sent down to you from your Lord--before the punishment comes upon you suddenly, while you are unaware.

اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَ
اِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ ۙ۝۵۶

So that no [sinful] soul will say [on the Day of Judgment], 'Woe to me for neglecting [my duties towards] Allah, and in fact, I was one of those who mocked.

اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۵۷﴾

Or [he would] say: 'If only Allah had guided me, I would have surely been among the righteous!'

اَوْ تَقُوْلَ حِيْنَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ اَنَّ لِيْ كَرَّةً فَاَكُوْنَ مِنَ
الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۵۸﴾

Or say, upon seeing the punishment: 'only if I could return to the world, so that I would become among those who excel in doing good.

بَلٰى قَدْ جَآءَتْكَ اٰيٰتِيْ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَ اسْتَكْبَرْتَ وَ
كُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۵۹﴾

[It will be said], "Yes! My [revealed] signs came to you, but you denied them, and you grew arrogant, and you were among the disbelievers."

وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلَى اللّٰهِ وُجُوْهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ ؕ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٦٠﴾

On the Day of Judgment, you will see those who lied about Allah, their faces will be blackened. Is there not in Hell a dwelling place for the arrogant?

وَ يُنَجِّي اللّٰهُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ ۫ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوْٓءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦١﴾

And Allah shall deliver those who feared Him, to their place of salvation [the paradise]. No evil shall touch them, nor shall they ever grieve.

اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۫ وَّ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿٦٢﴾

Allah [alone] is the Creator of everything, and He [alone] is the Guardian over all things.

لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ۠ ﴿٦٣﴾ رکوع[٦]

To Him [alone] belongs the keys [of the treasures] of the Heavens and the earth. As for those who have disbelieved in the [revealed] signs of Allah, it is they who are the losers.